



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 May 2011
Russian
Original: English

**Открытый процесс неофициальных
консультаций Организации Объединенных
Наций по вопросам Мирового океана
и морского права**
Двенадцатое совещание
20–24 июня 2011 года

**Материал к двенадцатому совещанию Открытого
процесса неофициальных консультаций Организации
Объединенных Наций по вопросам Мирового океана
и морского права**

**Представлено малыми островными развивающимися
государствами Тихоокеанского региона**

Введение

1. Малые островные развивающиеся государства Тихоокеанского региона, представленные в Организации Объединенных Наций, считают, что двенадцатое совещание Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права может стать ценным вкладом в планирование Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию («Рио плюс 20»). Поскольку данный материал предназначен как для совещания, так и для «Рио плюс 20», в нем излагаются наши взгляды на устойчивое развитие в привязке к морской среде.

2. Устойчивое развитие наших островных стран опирается на здоровье и жизнестойкость морской среды. Для малых островных развивающихся государств Тихоокеанского региона «зеленая экономика» — это на самом деле «синяя экономика». Поэтому заметное место в повестке дня «Рио плюс 20» должны, по нашему представлению, занимать сохранение морских и океанских ресурсов и рачительное распоряжение ими, а также способность малых островных развивающихся государств пользоваться большей долей благ, получаемых благодаря этим ресурсам.



Устойчивое развитие, Мировой океан и морское право

3. Малые островные развивающиеся государства Тихоокеанского региона зависят от океана, как никто другой: океан является основой жизненного уклада наших стран, нашей продовольственной безопасности и нашей экономики и представляет собой магистральный путь к будущему устойчивому экономическому росту. Мы — не только малые островные, но и крупные океанские развивающиеся государства. Однако (и тому есть обширные документальные свидетельства) существует ряд разных проблем, порождающих серьезные угрозы для здоровья и долгосрочной жизнеспособности морских экосистем, равно как и для нашего устойчивого развития и выживания. Морская среда претерпевает огромное антропогенное воздействие. Важнейшие рыбные запасы сократились до предельно малых объемов или подвергаются перелову сверх уровня максимальной устойчивой добычи, и ученые предостерегают, что мировое рыболовство в кризисе.

4. Малые островные развивающиеся государства Тихоокеанского региона не пользуются в настоящее время всей полнотой экономических и социальных благ, извлекаемых из использования наших морских живых ресурсов, несмотря на колоссальнейшую зависимость от таких ресурсов. Вызовы в части устойчивого развития, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства, уже хорошо признаны в существующих многосторонних рамках, регулирующих как Мировой океан, так и устойчивое развитие (см. приложение), однако прогресс с осуществлением эффективных стратегий по их преодолению остается фрагментарным, недостаточно поддерживаемым и в целом неадекватным. Несостыкованность между международными нормативными актами, регулирующими, с одной стороны, Мировой океан, а с другой — устойчивое развитие, породила барьеры на пути полной реализации устремлений малых островных развивающихся государств в части развития и во многих случаях является главным препятствием к достижению национальных целей в сфере экономического развития.

5. Малые островные развивающиеся государства Тихоокеанского региона считают, что совершенно необходимо подыскать для малых островных развивающихся государств конкретный путь с оговоренными сроками, целевыми показателями и контрольными параметрами, чтобы способствовать рачительному распоряжению океанскими ресурсами и увеличить долю благ от их использования, и что при этом должны предусматриваться прямое экономическое участие и наращивание потенциала. Для того чтобы у малых островных развивающихся государств была возможность стать моделью для устойчивого развития, необходимы сотрудничество и помощь международного сообщества.

Обзор прогресса, достигнутого на данный момент, и пробелов, сохраняющихся в деле осуществления профильных итоговых документов, которые приняты на крупных саммитах по устойчивому развитию и касаются Мирового океана

6. Один из самых серьезных пробелов в деле осуществления профильных итоговых документов, которые приняты на крупных саммитах по устойчивому развитию и касаются Мирового океана, приходится на рыболовство. Для Тихо-

океанского региона это оборачивается двояко: незначительной промысловой практикой и неспособностью извлекать полноценные социальные и экономические выгоды из промысловых ресурсов, особенно в случае прибрежных государств, чья экономика сильнее всего зависит от таких ресурсов. Перелов сверх уровня максимальной устойчивой добычи и практика незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыболовства приводят к истощению обильных некогда рыбных запасов и быстрому скатыванию многих видов к вымиранию, а хищнические промысловые методы, такие как донное траление, причиняют громадный ущерб морским экосистемам. Предпринимаемые усилия по преодолению этих проблем отстают по своим темпам от быстрого истощения ключевых рыбных промыслов, и насущно необходимы международная воля и активность. Кроме того, при налаживании противодействия незначительной промысловой практике необходимо обеспечивать и реализацию устремлений в части развития, имеющихся у малых островных развивающихся государств, — ведь оба принципа имеют первостепенную важность и заслуживают всеобъемлющих подходов.

Проблемы и намечающиеся вопросы, влияющие на устойчивое освоение и использование Мирового океана

7. К наиболее крупным угрозам для здоровья океанов и прибрежных районов относится совокупное влияние климатических изменений, а именно подъема уровня моря, повышения температуры морской поверхности и усиления штормовой активности, которые сопровождаются негативным эффектом закисления океана, вызываемым увеличением объемов растворенного углекислого газа. Кораллорифовые экосистемы особенно чувствительны к изменению климата и закислению океана, и без срочных мер по смягчению климатических пертурбаций и адаптации к ним они могут оказаться первой морской экосистемой, которую постиг коллапс. Кроме того, если учесть нынешние уровни содержания углекислого газа в атмосфере и океанских акваториях, то наращивание выносливости уязвимых морских экосистем к воздействию изменения климата и закисления океана, а также другим воздействиям должно занять заметное место в новой парадигме устойчивого развития, ориентированной на активные действия.

Дорога к «Рио плюс 20» и далее

8. Океаны должны заметно фигурировать в повестке дня «Рио плюс 20». У малых островных развивающихся государств Тихоокеанского региона есть три ключевых приоритета: а) увеличение доли благ, которые эти государства получают от использования их морских живых ресурсов; б) сокращение масштабов перелова сверх уровня максимальной устойчивой добычи, хищнических промысловых методов и незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла; в) наращивание выносливости морских экосистем, и в особенности коралловых рифов, к воздействию изменения климата и закисления океана — наряду с другими воздействиями. Дальнейший маршрут должен включать конкретный план действий с оговоренными целевыми показателями и контрольными параметрами, равно как и поддержку в деле выработки и осуществления региональных наметок. Всеобъемлющие и новаторские подходы, которые ори-

ентированы на рачительное использование морских живых ресурсов и распоряжение ими, а также конкретные стратегии и измеримые результаты, способствующие реализации их чаяний в сфере развития — всё это имеет основополагающее значение для перспектив с точки зрения устойчивого развития, имеющихся у малых островных развивающихся государств Тихоокеанского региона.

Приложение

Предварительный перечень элементов существующих многосторонних рамок по профилю «Мировой океан и устойчивое развитие»

Ниже в виде неофициальной памятки, снабженной соответствующими ссылками, резюмируются ключевые международные нормативные акты, соглашения и стратегии. Эта заготовка носит всего лишь предварительный характер и призвана показать значительный охват существующих международных соглашений по вопросам устойчивого развития в контексте океанов и рыболовства.

A. Соглашение по рыбным запасам 1995 года и обзорный документ 2010 года

1. Соглашение по рыбным запасам

- a) Статья 24: 1) полностью признаются особые потребности развивающихся государств в части сохранения рыбных промыслов, управления ими и их развития; 2) сотрудничая во введении мер по сохранению и управлению, государства принимают во внимание уязвимость развивающихся государств, которые зависят от эксплуатации морских ресурсов, необходимость избегать негативного воздействия и необходимость обеспечивать коренному населению в развивающихся государствах и рыбакам-кустарям доступ к рыбному промыслу.
- b) Статья 25: действуя непосредственно и через региональные и всемирные организации, государства укрепляют способность малых островных развивающихся государств и наименее развитых стран сохранять рыбные запасы и управлять ими, а также принимать участие в промысле в открытом море (путем облегчения доступа к промыслу с соблюдением статей 5 и 11) и участие в региональных рыбохозяйственных организациях. Сотрудничество включает финансовую помощь, развитие людских ресурсов, техническую помощь, организацию совместных предприятий и т. д.

2. Итоговый документ возобновленной Конференции 2010 года по обзору Соглашения по рыбным запасам

- a) Раздел IV: Конференция рекомендовала: а) наращивать потенциал развивающихся государств, в том числе малых островных развивающихся государств и наименее развитых стран, в целях участия в промысле в открытом море, включая промысел трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб, для извлечения больших выгод от неистощительного промысла таких запасов, развития собственного промысла и расширения доступа к рынкам; б) оказывать помощь в наращивании потенциала в выполнении Соглашения по рыбным запасам, облегчая доступ к таким запасам и развитие их неистощительного промысла; в) не допускать негативных последствий мер по сохранению и обеспечивать доступ для коренных наро-

дов, особенно в малых островных развивающихся государствах; d) настоятельно призывать к интеграции усилий по оказанию содействия наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам с прочими соответствующими стратегиями международного развития, чтобы позволить им развить свой национальный потенциал эксплуатации рыбных ресурсов (сообразно с интересами сохранения этих ресурсов); e) поощрять выявление стратегий дальнейшего содействия малым островным развивающимся государствам и наименее развитым странам в реализации большей доли выгод и в укреплении региональных усилий по сохранению запасов; и f) обновлять перечень источников финансирования.

- b) Раздел I, пункт «e»: Конференция рекомендовала сохранять приверженность срочному сокращению размеров мирового флота до уровней, соразмерных уровню устойчивости рыбных запасов, признавая при этом законные права развивающихся государств на развитие собственного промысла в соответствии со статьей 25 Соглашения по рыбным запасам.
- c) Раздел I, пункт «k»: рекомендовано усилить взаимодействие между руководителями рыбных хозяйств и учеными с целью обеспечить, чтобы вводимые меры основывались на самых передовых научных данных, в том числе путем использования «матрицы Кобе II» и регулярного научного обзора эффективности мер, принятых региональными рыбохозяйственными организациями.
- d) Раздел I, пункт «n»: нужно активизировать усилия по изучению последствий изменения климата и, когда это возможно, учитывать такие последствия при принятии мер региональными рыбохозяйственными организациями.
- e) Раздел II, пункт «a»: следует усовершенствовать мандат региональных рыбохозяйственных организаций, отразив в нем четкие современные подходы к рыбоохранной и рыбохозяйственной деятельности, в том числе касающиеся чаяний малых островных развивающихся государств в сфере развития.

В. Резолюции Генеральной Ассамблеи о рыболовстве, Мировом океане и кораллах

1. Резолюция об обеспечении устойчивого рыболовства 2010 года (резолюция 65/38) (приводимые положения следует воспринимать в совокупности с многочисленными пунктами, посвященными таким проблемам, как перелов, сокращение размера мирового флота (здесь нужно учитывать также статью 25 Соглашения по рыбным запасам), прилов, орудия лова и т. д.)
 - a) Пункт 133: международному сообществу, прежде всего государствам, занимающимся экспедиционным рыболовством, надлежит расширять возможности для устойчивого развития, особенно в наименее развитых странах, малых островных развивающихся государствах и прибрежных государствах Африки,

- путем содействия их более активному участию в освоении своих промысловых ресурсов для достижения «большей экономической отдачи» от освоения своих ресурсов, а также усиливать у развивающихся стран способность участвовать в освоении промыслов открытого моря в соответствии с международным правом (включая Соглашение по рыбным запасам).
- b) Пункт 134: предлагается, чтобы при заключении соглашений о доступе к промыслам государства, занимающиеся экспедиционным рыболовством, выступали со справедливых позиций и обращали больше внимания на создание рыбоперерабатывающих объектов в развивающихся прибрежных государствах с целью содействовать получению ими выгод от освоения промысловых ресурсов, а также на передачу технологии и оказание содействия в организации мониторинга, контроля и наблюдения (с учетом статьи 25 Соглашения).
 - c) Пункты 140 и 145: государства настоятельно призываются к тому, чтобы самостоятельно и через посредство региональных рыбохозяйственных организаций включать усилия, ориентированные на наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, в прочие соответствующие международные стратегии развития в целях укрепления международной координации, с тем чтобы они могли развивать национальный потенциал в сфере эксплуатации рыбных ресурсов (сообразно с интересами сохранения этих ресурсов), а Генеральному секретарю предлагается обеспечить всестороннюю мобилизацию и координацию усилий учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, в том числе на уровне региональных экономических комиссий, и довести эту резолюцию до сведения Межучрежденческой консультативной группы по малым островным развивающимся государствам.
 - d) Пункт 141: государствам и региональным рыбохозяйственным организациям предлагается разработать стратегии оказания дальнейшего содействия малым островным развивающимся государствам и наименее развитым странам в деле полной реализации выгод от освоения рыбных запасов, а также укреплять региональные усилия по сохранению таких запасов и управлению ими и предоставлять такую информацию.
2. Резолюция о защите коралловых рифов в интересах обеспечения устойчивых источников средств к существованию и развития 2010 года (резолюция 65/150)
- a) Государства настоятельно призываются предпринять все практически возможные шаги для защиты коралловых рифов в интересах обеспечения устойчивых источников средств к существованию и развития и применять комплексные подходы к рациональному использованию коралловых рифов.
 - b) Генерального секретаря просят представить в 2011 году доклад о развитии ситуации в этой области.

3. Резолюция о Мировом океане и морском праве 2010 года (резолюция 65/37 А), раздел II: подчеркнута важность наращивания у наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств и прибрежных африканских государств потенциала в части неистощительного распоряжения океаном
- С. Повестка дня на XXI век 1992 года, глава 17 о защите океанов (воспринимаемая как международный план действий)
1. Пункты 1–2: Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву является международно-правовой основой для осуществления защиты морских и прибрежных районов и их ресурсов, требуя новых профилактических подходов, в частности подходов к комплексному и рациональному использованию и освоению (в том числе исключительных экономических зон), к охране морской среды, к устойчивому использованию и сохранению ресурсов открытого моря, к неопределенностям, имеющим важное значение для оценки климатических изменений, к координации и к устойчивому развитию малых островов.
 2. Пункт 4: нынешние подходы к рациональному использованию морских и прибрежных ресурсов не всегда позволяли добиться устойчивого развития, и во многих районах мира наблюдается быстрый процесс истощения прибрежных ресурсов.
 3. Пункты 5–6: прибрежные государства обязуются обеспечить комплексный процесс разработки политики и принятия решений (с участием всех секторов и при сбалансированности видов использования) в интересах рационального использования, опирающийся на соответствующие механизмы координации.
 4. Пункт 22: обращено внимание на защиту морской среды, причем акцентируются профилактический подход, предварительная экологическая экспертиза, экономические стимулы и повышение уровня жизни населения прибрежных районов.
 5. Пункт 45: применительно к устойчивому использованию и сохранению морских ресурсов открытого моря констатировано, что управление является недостаточным, а степень эксплуатации некоторых ресурсов является чрезмерной (незаконный, несообщаемый и нерегулируемый промысел, чрезмерный размер флота, изменение флага, характеристики орудий лова, проблемы с данными, недостаточное сотрудничество между государствами).
 6. Пункты 46–49: государства берут на себя ряд обязательств по таким аспектам, как поддержание промысла на уровне максимального устойчивого вылова, орудия лова, мониторинг, сохранение мест обитания (при полном распространении этих обязательств на трансграничные запасы), — условливаясь при этом вести работу в полном соответствии с Конвенцией (а равно правами и обязанностями прибрежных государств и государств, занимающихся экспедиционным рыболовством), — а также по таким аспектам, как эффективное сотрудничество в рамках региональных рыбохозяйственных организаций.

7. Пункты 70–96: сходные меры одобрены применительно к устойчивому использованию морских ресурсов, находящихся под национальной юрисдикцией; в этой области наблюдаются такие проблемы, как незаконный, несообщаемый и нерегулируемый промысел, состояние экосистем, чересчур большие размеры промыслового флота, предоставление заниженных данных об улове, характеристики орудий лова и конкуренция между непромышленным и промышленным рыболовством, а также состояние коралловых рифов и других мест обитания. Прибрежные государства (особенно те, у которых состояние экономики зависит в первую очередь от эксплуатации живых морских ресурсов их исключительных экономических зон) должны получать все социальные и экономические выгоды от рационального использования живых морских ресурсов в их исключительных экономических зонах при поддержании такого использования на уровне максимального устойчивого вылова. Одобрен ряд соответствующих реализационных мероприятий, в том числе по следующим аспектам: расширение использования ресурсов для производства продуктов питания и получения доходов; сохранение; мониторинг; непромысловое рыболовство; право на ресурсы, обеспечивающие средства к существованию, и иные нужды местных сообществ; гарантия качества продуктов моря (с целью содействовать обеспечению доступа на рынки, укрепить доверие потребителей и обеспечить максимальную экономическую отдачу); оказание финансовой и технической помощи, направленной на укрепление потенциала развивающихся стран в области рыбного промысла.
 8. Пункты 97–98: применительно к вопросу о морской среде и изменению климата констатировано, что существует много неясностей в связи с процессами климатических изменений — так, небольшое повышение уровня моря способно нанести значительный ущерб мелким островам. Нужны дальнейшие исследования для получения данных, а пока следует обеспечить принятие мер упреждающего характера.
 9. Пункты 124–129: океан и прибрежная среда имеют стратегическое значение и представляют собой ценный ресурс развития (малые островные развивающиеся государства весьма уязвимы для повышения уровня моря, усиливающего угрозу утраты территории); возможности развития малых островов ограничены. Государства обязуются принять и осуществлять планы по поддержке устойчивого развития морских и прибрежных ресурсов (в том числе в целях удовлетворения основных потребностей населения и повышения качества жизни населения островов). Предусмотрены такие мероприятия, как выполнение анализа, призванного определить «потенциальную заселенность» малых островов в условиях различных сценариев развития, и подготовка среднесрочных и долгосрочных планов устойчивого развития, в которых учтены экологические соображения.
- D. Йоханнесбургский план 2002 года, раздел VII «Устойчивое развитие малых островных развивающихся государств», пункт 58: малые островные развивающиеся государства находятся в особом положении как с точки зрения экологии, так и с точки зрения развития, и, хотя они продвигаются

в развитии, на этом пути вполне просматриваются сложности. К числу мер, которые предполагается принимать, отнесены дальнейшее ведение на устойчивой основе рационального рыболовства и повышение финансовой отдачи от рыболовства путем укрепления региональных рыбохозяйственных организаций, включая Комиссию по рыболовству в западной и центральной частях Тихого океана и Карибский региональный механизм по рыболовству, а также оказание малым островным развивающимся государствам помощи путем разработки конкретных инициатив в деле определения границ и устойчивого управления их прибрежными районами и исключительными экономическими зонами. Всемирной торговой организации предложено уделять внимание серьезным структурным недостаткам, с которыми малые островные развивающиеся государства сталкиваются в деле интеграции в глобальную экономику.

- Е. Барбадосская программа действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств 1994 года, глава IV
1. Пункты 25–26: устойчивое развитие в малых островных развивающихся государствах в значительной степени зависит от ресурсов прибрежной полосы и моря. Отсутствие комплексных подходов к управлению прибрежными и морскими ресурсами ограничивало эффективность мер управленческого характера, приводя к чрезмерной эксплуатации и конкуренции при потреблении.
 2. Раздел А: нужны всеобъемлющие, комплексные меры по организации управления с опорой на местные знания. Надлежит разрабатывать национальные меры по обеспечению устойчивого промысла и переработки рыбных ресурсов. Должны соблюдаться международные нормативные акты о противодействии хищническому рыболовству.
 3. Раздел В: следует укрепить потенциал региональных организаций по осуществлению исследований по вопросам коммерческого и некоммерческого рыболовства и обследований рифов и иных ресурсов. Следует принять меры в следующих областях: мониторинг и содействие применению новаторских методов для устойчивого освоения исключительных экономических зон; усиление потенциала по ведению переговоров и возможностей по осуществлению мониторинга, контроля и наблюдения; согласование политики в целях устойчивого освоения и использования прибрежных и морских ресурсов.
 4. Раздел С: государства должны содействовать заключению взаимовыгодных соглашений в области рыболовства между малыми островными развивающимися государствами и иностранными рыболовцами компаниями, учитывая Соглашение по рыбным запасам, создавая региональные и другие совместные рыболовческие предприятия и оказывая иную международную поддержку (комплексное управление ресурсами, мониторинг, контроль и наблюдение и т. д.).
- Ф. Итоговый документ Совещания высокого уровня 2010 года для обзора хода реализации Маврикийской стратегии
1. Пункт 15: государства признают, что основу экономики малых островных развивающихся государств по-прежнему составляют при-

брежные и морские ресурсы и что в число их проблем развития входят ограниченный доступ к финансированию и технологиям, общемировой перелов и пагубная промысловая практика и препятствия на пути более широкого участия в рыбопромысловой и смежной деятельности.

2. Пункт 16: отмечена необходимость более эффективной охраны прибрежных и морских ресурсов и расширения поддержки в деле осуществления комплексной хозяйственной и исследовательской деятельности в прибрежных зонах.
 3. Пункт 17: малые островные развивающиеся государства и региональные и международные партнеры по процессу развития должны сотрудничать в разработке и внедрении рационального использования прибрежных и морских ресурсов.
 4. Пункт 18: с учетом огромного значения рыбопромысловых ресурсов для устойчивого развития малых островных развивающихся государств требуется принятие и осуществление эффективных глобальных, региональных и национальных мер по их долгосрочному рациональному использованию, включая: сокращение мощностей мирового флота; полноценное участие малых островных развивающихся государств в работе региональных рыбохозяйственных организаций; оказание помощи малым островным развивающимся государствам в развитии их рыбопромысловой отрасли для более широкого участия в рыбном промысле в открытом море (чтобы иметь возможность извлечь более крупные выгоды, развивать собственный рыбный промысел и улучшать доступ на рынки); потенциал в области мониторинга, контроля и наблюдения для противодействия незаконному, несообщаемому и нерегулируемому промыслу; превращение усилий по оказанию содействия малым островным развивающимся государствам в составную часть других соответствующих международных стратегий развития с целью укреплять международную координацию и обеспечивать развитие национальных возможностей для эксплуатации рыбных промыслов (сообразно с обязанностями по их сохранению и управлению ими).
- G. Маврикийская стратегия 2005 года по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, раздел IV
1. Пункт 26: главной характеристикой малых островных развивающихся государств является их связь с Мировым океаном, и они сильно зависят от морских ресурсов, которые являются для них источником средств к существованию. Несмотря на появление нормативных актов, осуществлению Конвенции продолжают мешать проблемы с потенциалом и финансами.
 2. Пункты 27–31: занимаясь практической деятельностью, следует установить приоритеты, и при получении необходимой поддержки эти трудности можно преодолеть. Здесь следует охватить следующие моменты: системы наблюдения и мониторинга; оказание государствами, ведущими экспедиционный рыбный промысел, поддержки с

налаживанием эффективного устойчивого управления, в том числе применительно к коралловым рифам и морским охраняемым районам; региональные инициативы, ориентированные на устойчивое управление.

- N. Другие акты и протоколы, принятые на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию
 - 1. Конвенция о биологическом разнообразии
 - 2. Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата
 - I. Региональные декларации и договоренности, другие акты и соглашения
-